



OFFRE DE STAGE
AUTOMNE 2022



Agence spatiale
canadienne

Canadian Space
Agency

Canada

OFFRE DE STAGE

AUDITEUR INTERNE	INTERNAL AUDITOR
<p>Direction : Audit et évaluation Lieu : Longueuil Nombre d'étudiant(s) : 1 Domaine(s) d'études : Comptabilité ou Administration des affaires avec une spécialisation en comptabilité, contrôle ou audit Niveau d'études requis : Baccalauréat en cours* d'une université reconnue en comptabilité ou en administration des affaires avec une spécialisation en comptabilité, contrôle ou audit <i>* avoir complété avec succès un minimum de deux (2) années d'études</i> Session : Automne 2022 Durée : 4 mois Exigences linguistiques : Bilinguisme fonctionnel* (français – anglais) <i>* Bilinguisme fonctionnel signifie être capable de parcourir un document, de comprendre les faits et de saisir les nuances des arguments avancés.</i></p>	<p>Directorate: Audit and Evaluation Location: Longueuil Number of student(s): 1 Program(s) of Study: Accounting or Business administration with a specialization in accounting, control or audit Target level of studies: Bachelor's degree in progress* from a recognized university in accounting or business administration with a specialization in accounting, control or audit <i>* have successfully completed a minimum of two (2) years of study</i> Term: Fall 2022 Duration: 4 months Language requirements: Functional bilingualism* (French – English) <i>* Functional bilingualism means being able to go through a document, understanding the facts and grasping the nuances of the arguments being made.</i></p>
<p>Capacités</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacité de communiquer efficacement oralement et par écrit • Capacité de raisonner de façon analytique et stratégique 	<p>Abilities</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ability to communicate effectively orally and in writing • Ability to think analytically and strategically
<p>Qualités personnelles</p> <ul style="list-style-type: none"> • Respect des valeurs et éthiques du secteur public • Souci d'obtenir des résultats • Travail d'équipe • Initiative • Relations interpersonnelles efficaces 	<p>Personal suitability</p> <ul style="list-style-type: none"> • Respect the values and ethics for the public sector • Result oriented • Teamwork • Initiative • Effective interpersonal relationships
<p>Qualification constituant un atout</p> <ul style="list-style-type: none"> • Connaissance de l'audit interne 	<p>Asset qualifications</p> <ul style="list-style-type: none"> • Knowledge of internal audit
<p>Besoins organisationnels</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appartenance à un groupe désigné d'équité en matière d'emploi (ÉE) 	<p>Organizational Requirements</p> <ul style="list-style-type: none"> • Membership in a designated employment equity (EE) group
<p>Condition d'emploi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fiabilité et sécurité : Secrète* <p><i>* Une enquête de sécurité sera effectuée par l'ASC</i></p>	<p>Condition of employment</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reliability and security: Secret* <p><i>* A security screening will be carried out by the CSA</i></p>
<p>Rémunération Établie à l'embauche en fonction des taux de rémunération à la fonction publique pour les étudiants</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premier cycle : 17 \$ - 25 \$/h • Deuxième cycle (Maîtrise) : 22 \$ - 28 \$/h 	<p>Remuneration Established upon hiring based on public service rates of pay for students</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bachelor's degree: \$17 - \$25/hr • Master's degree: \$22 - \$28/hr

<p>Tâches principales</p> <p>Mission d'audit</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dans le cadre de la phase de planification : <ul style="list-style-type: none"> ○ Rechercher, collecter et analyser des données ○ Résumer l'information en vue d'aider à la rédaction de l'ébauche du cadre de référence de l'audit ○ Planifier les entrevues qui seront effectuées au cours de l'audit ○ Participer de concert avec le gestionnaire ou le responsable de l'audit aux entrevues avec les entités vérifiées en prenant des notes, en soulignant les enjeux éventuels et en assurant le suivi de la collecte de l'information demandée • Dans le cadre de la phase d'examen : <ul style="list-style-type: none"> ○ Effectuer des tests d'audit ○ Résumer les résultats • Dans le cadre de la mission d'audit : <ul style="list-style-type: none"> ○ Consigner l'information dans la base de données du projet d'audit à titre d'enregistrement d'éléments probants qui appuient les constatations, les recommandations, et les conclusions de la mission d'audit <p>Se familiariser:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Au mandat de l'Agence spatiale canadienne (ASC), à sa structure organisationnelle et à ses opérations • Aux techniques de recherche et de collecte d'information liée à l'audit interne • À la Politique sur l'audit interne du Conseil du Trésor 	<p>Main tasks</p> <p>Audit mission</p> <ul style="list-style-type: none"> • As part of the planning phase: <ul style="list-style-type: none"> ○ Research, collect and analyze data ○ Summarize information to assist the audit team in drafting terms of reference of the audit ○ Plan the interviews that will be carried out during the audit ○ Participate with the manager or the person in charge of the audit in the interviews with the audited entities by taking notes, highlighting any issues and ensuring follow-up of the collection of the requested information • As part of the examination phase: <ul style="list-style-type: none"> ○ Perform audit tests ○ Summarize results • As part of the audit mission: <ul style="list-style-type: none"> ○ Record information in the audit project database as a record of evidence that supports the findings, recommendations, and conclusions of the audit engagement <p>Get familiar with:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The mandate of the Canadian Space Agency (CSA), its organizational structure and its operations • Techniques of research and information gathering related to Internal Audit • The Treasury Board Policy on Internal Audit
<p>Communications</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fournir et présenter les recherches, les analyses et les résumés qui seront utilisés par le gestionnaire ou le responsable de l'audit dans le cadre de l'élaboration du cadre de référence, des critères, des programmes et des questionnaires relatifs à l'audit • Partager l'information avec les membres de l'équipe et le personnel de la direction audit et évaluation afin d'enrichir les connaissances et les habiletés • Communiquer avec les gestionnaires, le personnel et les autres intervenants de l'Agence afin de planifier les entrevues et les réunions qui auront lieu au cours de la mission d'audit; prendre des notes lors des entrevues; collecter et analyser les données et consigner l'information dans les feuilles de travail d'audit comme éléments probants de la mission d'audit 	<p>Communications</p> <ul style="list-style-type: none"> • Provide and present researches, analysis and summaries that will be used by the audit manager or the person in charge of the audit in developing the audit terms of reference, criterias, programs and questionnaires • Share information with team members and DAE staff to build knowledge and skills • Communicate with managers, staff and other Agency stakeholders to plan interviews and meetings that will take place during the audit engagement; take notes during interviews; collect and analyze data and record information in audit worksheets as audit engagement evidence
<p>Autres responsabilités</p> <ul style="list-style-type: none"> • Respecter les principes d'éthique, les normes professionnelles, les codes de déontologie • Faire la promotion d'un comportement éthique lors de la conduite de missions d'audit 	<p>Other Responsibilities</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adhere to ethical principles, professional standards, codes of conduct • Promote ethical behaviour when conducting audit engagements